



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	894	26/02/2020

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA PER LA RISTRUTTURAZIONE, ADEGUAMENTO ALLE NORMATIVE E RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DEL COMPLESSO SCOLASTICO E.F. CHINI
CUP I59E19000170007 - CIG 8031579CA6
AMMISSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA E AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO - IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' S.R.L. DI ARCO (TN) - EURO 1.998.615,30 (I.V.A. 22% COMPRESA)

VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR UMBAU, ANPASSUNG AN DIE GESETZLICHEN BESTIMMUNGEN UND ENERGETISCHE SANIERUNG DES SCHULKOMPLEXES E.F. CHINI
CUP I59E19000170007 - CIG 8031579CA6
ZULASSUNG VON BIETERN AM VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAGSERTEILUNG - UNTERNEHMEN IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' GMBH AUS ARCO (TN) - EURO 1.998.615,30 (22% MWST. INBEGRIFFEN)

Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato aggiornato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2020 - 2022;

visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e le successive modifiche ed integrazioni;

visto il vigente Regolamento di Contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e le successive modifiche ed integrazioni.

visto l'art. 126 del Codice degli Enti Locali della Regione Trentino Alto Adige approvato con Legge Regionale di data 03.05.2018 n. 2 che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del

Determina n./Verfügung Nr.894/2020

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020 - 2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020 - 2022 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020-2022 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2020 - 2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende Organisationsordnung, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 genehmigt wurde und in die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende Buchhaltungsordnung, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde, und in die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, der die Aufgaben von Führungskräften benennt und beschreibt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici

6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 3768 del 12.04.2017 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Premesso, che:

in esecuzione del punto 5) della delibera sottoindicata è possibile aggiudicare i lavori mediante determinazione dirigenziale;

con delibera di Giunta Comunale n. 173 del 15.04.2019 è stato approvato in linea tecnica il progetto esecutivo relativo ai lavori di ristrutturazione, adeguamento alle normative e riqualificazione energetica del complesso scolastico E.F. Chini;

con medesimo atto sono state approvate le modalità di appalto dei lavori;

con delibera di Giunta Comunale n. 729 del 02.12.2019 sono stati approvati il quadro economico e il finanziamento complessivo dell'opera (lavori, arredi cucina e corpi illuminanti) per l'adeguamento alle normative e riqualificazione energetica della Scuola Elementare Chini a Bolzano;

l'opera è prevista nel piano triennale delle opere pubbliche 2019-2020-2021 con codice CUI **L00389240219201900048**;

i lavori vengono aggiudicati mediante procedura negoziata svolta con modalità telematica ai sensi dell'articolo 27 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..

Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3768 vom 12.04.2017, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Prämisse:

In Ausführung des Punktes 5) des unten angeführten Stadtratsbeschlusses ist es möglich, die Arbeiten mit einer Verfügung des leitenden Beamten zuzuweisen;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 173 vom 15.04.2019 wurde in technischer Hinsicht das Ausführungsprojekt für den Umbau, Anpassung an die gesetzlichen Bestimmungen und energetische Sanierung des Schulkomplexes E.F. Chini genehmigt;

Mit selbem Akt wurden der Art der Vergabe der Arbeiten genehmigt.

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 12955 vom 12.12.2018 wurden des wirtschaftlichen Gesamtbildes und die Finanzierung der Arbeiten (Arbeiten, Einrichtung der Küche und Beleuchtungskörper) für den Umbau Anpassungsmassnahmen an die geltenden Bestimmungen und energetische Sanierung der Grundschule Chini in Bozen genehmigt;

Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2019-2020-2021 der Gemeinde Bozen mit CUI Kodex **L00389240219201900048** enthalten;

Die Arbeiten erfolgen mittels Verhandlungsverfahrens in elektronischer Form nach Artikel 27 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.

La gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95, comma 4, lettera b) del Codice, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo dell'offerta a prezzi unitari;

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95, Abs. 4, Buchstabe b) des Kodex anhand des wirtschaftlichen Angebots" durch Angebot nach Einheitspreisen ermittelt.

il progetto prevede per i lavori in oggetto indicati quanto segue:

Das Projekt sieht für die im Betreff genannten Arbeiten folgendes vor:

Lavori da appaltare	Euro	1.866.321,57	zu verdingende Arbeiten
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	51.000,00	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	1.917.321,57	Gesamtsumme
Somme a disposizione	Euro	1.307.678,43	der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen
TOTALE	Euro	3.225.000,00	GESAMTBETRAG

alla gara sono state invitate le seguenti 12 (dodici) imprese qualificate tramite il portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano (Einladungsschreiben vom 09.12.2019, Ausschreibung Nr. 075056/2019), die folgenden 12 (zwölf) qualifizierten Unternehmen eingeladen:

Zur Ausschreibung wurden durch das telematischen Vergabeportal der Autonomen Provinz Bozen www.ausschreibungen-suedtirol.it www.bandi-altoadige.it (lettera di invito dd. 09.12.2019, Ausschreibung Nr. 075056/2019), die folgenden 12 (zwölf) qualifizierten Unternehmen eingeladen:

DE.CO.BAU SRL/GMBH
TAUBAU SRL/GMBH
COSTRUZIONI REPETTO SRL/GMBH
PLATTNER SPA/AG
IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' SRL/GMBH
BETTIOL SRL/GMBH
IMPRESA COSTRUZIONI TOLLOT SRL/GMBH
MARTINELLI & BENONI SRL/GMBH
EDILVANZO SRL/GMBH
ARCFACORY CONSORZIO STABILE
KRAPF GUENTHER BAU SRL/GMBH
ICT SRL/GMBH

In data 11.02.2020 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte.

Am 11.02.2020 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Sono pervenute le seguenti offerte:

Folgende Angebote sind angekommen:

- 1. TAUBAU SRL/GMBH**
- 2. IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' SRL/GMBH**
- 3. EDILVANZO SRL/GMBH**
- 4. MARTINELLI & BENONI SRL/GMBH**
- 5. ARCFACORY CONSORZIO STABILE**

In data 12.02.2020 in seduta pubblica è stata aperta la BUSTA VIRTUALE A contenente la DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA prodotta dai concorrenti in via telematica tramite il portale www. bandi- alto adige.it.

L'Autorità di gara dopo aver riscontrato la regolarità della documentazione amministrativa di tutti i concorrenti, ha provveduto all'apertura delle offerte economiche e stilato la graduatoria finale.

- 1) TAUBAU S.R.L./GmbH - AMMESSA/ ZUGELASSEN - IMPORTO OFFERTO € 1.764.871,20
- 2) IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' S.R.L./GmbH - AMMESSA/ ZUGELASSEN - IMPORTO OFFERTO € 1.587.209,26
- 3) EDILVANZO S.R.L./GmbH - AMMESSA/ ZUGELASSEN - IMPORTO OFFERTO € 1.706.985,80
- 4) MARTINELLI & BENONI S.R.L./GmbH - AMMESSA/ ZUGELASSEN - IMPORTO OFFERTO € 1.601.464,03
- 5) ARCFACORY CONSORZIO STABILE - AMMESSA/ ZUGELASSEN - IMPORTO OFFERTO € 1.711.256,07

gli adempimenti procedurali sono dettagliatamente descritti nel verbale di procedura negoziata n. 21/2020 del giorno 12.02.2020 (Codice Unico di Progetto/ CUP: I59E19000170007 - Codice Identificativo Gara/CIG: 8031579CA6) al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

la stazione appaltante si è avvalsa della facoltà di non applicare le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte per le procedure negoziate di lavori fino all'importo di Euro 2.000.000,00, come previsto dalla Deliberazione della Giunta Provinciale del 30.10.2018 n. 1099 "Modifica della Linea Guida concernente le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica".

la migliore offerente è risultata la ditta IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' S.r.l. che ha offerto un importo di Euro 1.638.209,26 (I.V.A. 22% esclusa):

Am 12.02.2020 wurde in öffentlicher Sitzung der VIRTUELLE UMSCHLAG A geöffnet, der die über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it elektronisch übermittelten VERWALTUNGSUNTERLAGEN der Bieter enthält.

Die Wettbewerbsbehörde hat die Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen aller Bieter festgestellt, die wirtschaftlichen Angebote geöffnet und die endgültige Rangordnung erstellt.

Die Verfahrensschritte sind in den Protokoll Nr. 21/2020 vom 12.02.2020 über das Verhandlungsverfahren, (Einheitlicher Projektkodex / CUP: I59E19000170007 - Erkennungskode der Ausschreibung / CIG: 8031579CA6) detailliert beschrieben, auf welche Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist;

Laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1099 vom 30. Oktober 2018 „Überarbeitung der Anwendungsrichtlinie betreffend die Formel für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses“, nutzt die Vergabestelle die Möglichkeit, von der verpflichtenden Anwendung der Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote bei Verhandlungsverfahren für Bauaufträge bis zu 2.000.000,00 Euro abzusehen.

als bestes Angebot ist der Firma IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' GmbH mit einem Gesamtpreis vom 1.638.209,26 Euro (ohne 22% MwSt.) hervorgegangen.

Importo offerto	Euro	1.587.209,26	Angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	51.000,00	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	1.638.209,26	Gesamtbetrag

si ritiene pertanto di aggiudicare all DITTA IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' SRL di Arco (TN) i lavori sopracitati, in quanto l'offerta appare congrua, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura (dichiarazione del RUP di data 21.02.2020 ai sensi dell'art. 30, commi 1 e 2 della L.P. n. 16/2015);

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, das Unternehmen IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' GmbH aus Arco (TN) endgültig mit obgenannten Arbeiten, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 21.02.2020 gemäß Art. 30, Abs. 1 und 2 des LG. Nr. 16/2015).

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

V E R F Ü G T

D E T E R M I N A

DER AMTSDIREKTOR

per i motivi espressi in premessa:

aus den eingangs erwähnten Gründen:

1) di approvare il verbale di procedura di negoziata n. 21/2020 del 12.02.2020 (CUP I59E19000170007 - CIG 8031579CA6) riguardante i lavori di ristrutturazione, adeguamento alle normative e riqualificazione energetica del complesso scolastico E.F. Chini, al quale si rinvia *per relationem*, che descrive dettagliatamente l'iter di gara ed è depositato presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

1) das Protokoll über das Verhandlungsverfahren Nr. 21/2020 vom 12.02.2020 (CUP I59E19000170007 - CIG 8031579CA6), betreffend die Arbeiten für den Umbau, Anpassung an die gesetzlichen Bestimmungen und energetische Sanierung des Schulkomplexes E. F. Chini, auf welches Bezug genommen wird und welches das Wettbewerbsverfahren im Detail beschreibt und beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen;

2) di dare conseguentemente atto che l'aggiudicatario risulta la ditta IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' S.r.l. di Arco (TN) per l'importo di Euro 1.998.615,30 (I.V.A. 22% compresa), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara:

2) es wird festgestellt, dass die Firma IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' GmbH aus Arco (TN) für den Betrag von 1.998.615,30 Euro (22% MwSt. inbegriffen) sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen als Zuschlagsempfänger hervorgeht:

Importo offerto	Euro	1.587.209,26	Angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	51.000,00	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	1.638.209,26	Gesamtbetrag
IVA al 22%	Euro	360.406,04	MwSt. von 22%
TOTALE	Euro	1.998.615,30	GESAMTBETRAG

3) di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva

3) Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung

della verifica relativa al costo per la manodopera ai sensi dell'art. 97 comma 5 lettera d) del D.Lgs. 50/2016 e alla verifica della congruità degli oneri aziendali interni di sicurezza, del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara;

- 4) di approvare la spesa derivante di Euro 1.998.615,30 (I.V.A. 22% compresa);
- 5) di approvare le clausole contrattuali contenute nella lettera invito d.d. 09.12.2019 e relativi allegati costituiti da:

DISCIPLINARE DI GARA;
DATI ANAGRAFICI (ALLEGATO A) – DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;
DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE (ALLEGATO A1);
DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE IMPRESA MANDANTE (ALLEGATO A1BIS);

DICHIARAZIONE DELL'IMPRESA AUSILIARIA (ALLEGATO A1-TER);

OFFERTA ECONOMICA (ALLEGATO C) – DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;
LISTA DELLE CATEGORIE DI LAVORAZIONI E DELLE FORNITURE (ALLEGATO C1)
CRITERI DI VALUTAZIONE OFFERTE ANOMALE

DOCUMENTAZIONE TECNICA:

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PARTE I
CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PARTE II

PROGETTO ARCHITETTONICO

ELENCO PRESTAZIONI
COMPUTO E STIMA DEI COSTI
ANALISI PREZZI
PIANO DI MANUTENZIONE DELL'OPERA
RELAZIONE
n. 30 ELABORATI GRAFICI

IMPIANTI ELETTRICI

n. 2 RELAZIONI
VALUTAZIONE RISCHIO
ANALISI PREZZI
ELENCO PRESTAZIONI
PIANO DI MANUTENZIONE

der Überprüfung der Kosten für Arbeitskräfte gemäß Art. 97 ABs. 5 Buchst. d) GvD Nr. 50/2016 und der Überprüfung der Angemessenheit der betriebsinternen Sicherheitskosten, der vom Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird.

- 4) die daraus entstehende Ausgabe von 1.998.615,30 Euro (22% MwSt. inbegriffen) zu genehmigen;
- 5) Es werden die im *Einladungsschreiben* vom 09.12.2019 enthaltenen Vertragsklauseln mit den jeweiligen Anlagen genehmigt. Diese umfassen:

WETTBEWERBSBEDINGUNGEN;
ANAGRAFISCHE DATEN (ANLAGE A) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;
TEILNAHMEERKLÄRUNG (ANLAGE A1);

TEILNAHMEERKLÄRUNG DES AUFTRAGGEBENDEN UNTERNEHMENS (ANLAGE A1BIS);
TEILNAHMEERKLÄRUNG DES HILFSUNTERNEHMENS (ANLAGE A1-TER);

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT (ANLAGE C) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;
WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT – VERZEICHNIS DER ARBEITEN UND LIEFERUNGEN (ANLAGE C1)
RICHTLINIE FÜR DIE BEWERTUNG DER ÜBERTRIEBEN NIEDRIGEN ANGEBOTE

TECHNISCHE UNTERLAGEN:

SPEZIFIKATIONSVORSCHRIFTEN TEIL I
SPEZIFIKATIONSVORSCHRIFTEN TEIL II

ARCHITEKTONISCHE PROJEKT

LEISTUNGSVERZEICHNIS
MASSEN UND KOSTENBERECHNUNG
PREISANALYSEN
WARTUNGSPLAN DES BAUWERKES
BERICHT
Nr. 30 PLÄNE

ELEKTROANLAGEN

Nr. 2 BERICHT
RISIKOANALYSE
PREISANALYSE
LEISTUNGSVERZEICHNIS
INSTANDHALTUNGSPLAN

COMPUTO E STIMA DIE COSTI
n. 10 ELABORATI GRAFICI

IMPIANTI TERMOSANITARI

n. 3 RELAZIONI
COMPUTO E STIMA DEI COSTI
ELENCO PRESTAZIONI
ANALISI PREZZI
PIANO DI MANUTENZIONE
n. 5 ELABORATI GRAFICI

PROGETTO DELLE STRUTTURE

n. 1 RELAZIONE
PIANO DI MANUTENZIONE
n. 11 ELABORATI GRAFICI

SICUREZZA

RELAZIONE
COORDINATORE PER LA SICUREZZA
FASCICOLO
n. 4 ELABORATI GRAFICI

custoditi e visibili presso l'Ufficio 6.6 Edilizia Scolastica - Comune di Bolzano, ai quali si fa espresso rinvio ai sensi del IV comma, art. 76, comma 4 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

- 6) di prendere atto che l'impresa ha indicato i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;
- 7) di dare atto che entro la scadenza indicata dall'Amministrazione La ditta IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' SRL dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 36, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e le polizze "all risks" e RCT;
- 8) di dare atto che l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici provvederà a stipulare il contratto in forma di scrittura privata;
- 9) di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto (parte I e II).

MASSEN- UND KOSTENBERECHNUNG
Nr. 10 PLÄNE

HEIZUNG – SANITÄRANLAGEN

Nr. 3 BERICHTE
MASSEN UND KOSTENBERECHNUNG
LEISTUNGSVERZEICHNIS
PREISANALYSEN
WARTUNGSPLAN
Nr. 5 PLÄNE

TRAGWERKSPLANUNG

Nr. 1 BERICHT
INSTANDHALTUNGSPLAN
Nr. 11 PLÄNE

SICHERHEIT

BERICHT
SICHERHEITSKOORDINATOR
UNTERLAGE
Nr. 4 PLÄNE

Diese Unterlagen, auf welche im Sinne von Art. 76, Absatz 4 des D.P.Reg. Nr. 3/L vom 01.02.2005 ausdrücklich Bezug genommen wird, sind beim Amt 6.6 Amt für Schulbau - Gemeinde Bozen hintergelegt und einsehbar.

- 6) Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse das Unternehmen die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, angegeben hat.
- 7) festzuhalten, dass die Firma IMPRESA COSTRUZIONI CALZA' GmbH, innerhalb der von der Verwaltung angegebenen Frist die endgültige Kautions in der von Art. 36, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015, vorgesehenen Höhe sowie der All-Risks- und die Haftpflichtversicherungen vorlegen muss;
- 8) festzuhalten, dass das Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten den Vertrag in Form eines privaten Schreibens abschließen wird;
- 9) festzuhalten, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vergabebedingungen (Teil I und II) festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.

10) di imputare la spesa complessiva di Euro 1.998.615,30 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;

11) di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

12) a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

10) Die Gesamtausgabe von 1.998.615,30 Euro (inkl. 22% MwSt.) wird entsprechend den Angaben der beiliegenden Übersicht verbucht.

11) Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

12) Nach Erhalt der Mitteilung über den Erlass der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Abteilung Bozen - innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltsskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2020	U	1053	04022.02.010900024	Scuola Elementare Chini - lavori	1.199.169,18
2021	U	1053	04022.02.010900024	Scuola Elementare Chini - lavori	799.446,12

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

710cac82201076d899590a4d7fccbaccdd1cbe0c7d042cc9b0a76d8791341c3d - 4298319 - det_testo_proposta_26-02-2020_09-14-27.doc
5ba9ad87734dec21745aa4c9334176f1c7195503ed1b51dc59c0c4dc7678ce9a - 4298320 - det_Verbale_26-02-2020_09-15-48.doc
6782bfbfee73edc9bb148dd7f2b8218bcafd2c003fdb9ebf46c07b6050223081 - 4298482 - modello_Allegato Impegno.doc
3978cf5db6c6635dde40d614656c232b68aa7193b7f1dd01603de085d93c157a - 4300254 - Allegato Impegno Assegn. lavori Scuola Chini.pdf